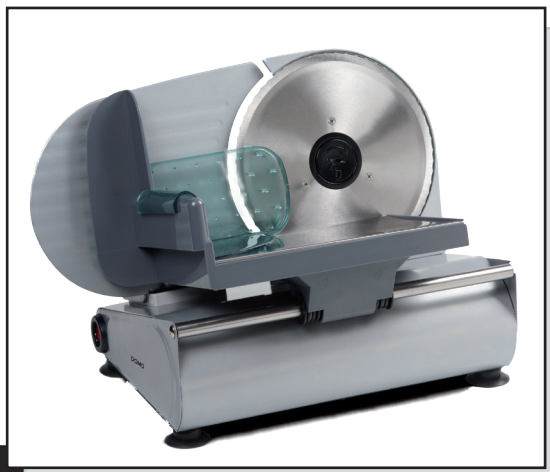


DOMO

**HANDLEIDING
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANLEITUNG
INSTRUCTION BOOKLET**

SNIJMACHINE
TRANCHEUSE
SCHNEIDEMASCHINE
SLICER



DO521S

PRODUCT OF LINEA 2000

GARANTIEVOORWAARDEN

Dit apparaat heeft een garantietermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken, welke aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig vervangen of gerepareerd worden. Het recht op garantie vervalt wanneer de gebreken zijn ontstaan door hardhandig gebruik, het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing of ingreep door derden. De garantie is alleen van toepassing als het garantiebewijs is afgestempeld en ondertekend is door de winkelier op het moment van aankoop. Alle onderdelen, welke aan slijtage onderhevig zijn, vallen buiten de garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

Nous accordons une garantie de 2 ans sur ce produit à partir de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur prendra à sa charge la réparation des vices de fabrication ou de matières, en se réservant le droit de décider si certaines pièces doivent être réparées ou échangées, ou si l'appareil lui-même doit être échangé. Les dommages occasionnés par une utilisation inadéquate (branchement continu, erreur de voltage, prise inappropriée, choc, etc...), l'usure normale ne portant préjudice ni au bon fonctionnement ni à la valeur de l'appareil, excluent toute prétention à la garantie. La garantie devient caduque si des réparations ont été effectuées par des personnes non agréées. La garantie ne sera valable que si la date d'achat ainsi que le cachet et la signature du magasin figurent sur la carte de garantie. Toutes les pièces détachées non résistantes et par conséquent sujettes à l'usure, ne sont pas sous garantie.

GARANTIE

Die Garantie für dieses Gerät beträgt 2 Jahr ab dem Kaufdatum. Während dieser zweijährigen Garantie trägt der Verteiler die Verantwortung für Mangel, die eindeutig auf Material- oder Konstruktionsfehler zurück-zuführen sind. Wenn es solche mangel gibt, wird das Gerät, wenn notwendig, ersetzt oder repariert. Das Recht auf Garantie erlischt, wenn die Mängel auf eine unangemessene Anwendung, die Nichtbefolgung der Gebrauchsanleitungen oder eine Reparatur von einer dritten Partei zurückzuführen sind. Die Garantie gilt nur, wenn der Garantieschein beim Kauf vom Einzelhändler abgestempelt und unterschrieben worden ist. Alle Teile, dem Verschleiß ausgesetzt sein, sind nicht in der Garantie eingeschlossen.

WARRANTY

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures which are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The warranty will only be valid if the warranty application has been completed by the dealer at the time of purchase. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty.

ZÁRUKA

Pro záruku začínající dnem prodeje spotřebiče platí na území ČR tyto podmínky:

1. trvání záruky: 2 roky

2. poskytování záruky:

- a) záruční opravu provedeme podle našeho zvážení opravou nebo výměnou vadných dílů, jestliže tyto závady vznikly prokazatelně vadou materiálu nebo chybou při výrobě
- b) záruční oprava bude provedena jen při předložení tohoto záručního listu a dokladu o zaplacení
- c) jestliže dojde k opravě nebo výměně spotřebiče v záruční době, záruční doba se prodlužuje

3. záruka se nevztahuje

- a) na mechanické poškození
- b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití

1. záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak než v domácnosti
- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Na tento spotřebič poskytujeme záruku na nedostatky, které jsou označeny jako výrobní chyby nebo chyby materiálu. Záruční doba začíná dnem prodeje a je uznána po předložení potvrzeného tohoto záručního listu nebo orig. dokladu o zaplacení + tento nepotvrzený, ale vyplněný ZL pro záznam opravy. Případné reklamace můžete uplatnit v místě nákupu tohoto přístroje nebo v servisním středisku firmy:

**Domo-elektro s.r.o. Hluboká 147, 34506 Kdyně viz www.domo-elektro.cz
tel. 379 789 684 nebo na servis@domo-elektro.cz , tel. 379 422 550**

Model :

*Jméno kupujícího (není nutno vyplňovat)

*Adresa + telefon (není nutno vyplňovat)

Název a adresa prodejce :

Datum prodeje :

Razítko a podpis prodávajícího :

.....

.....

Každá zásilka s reklamovaným zbožím musí obsahovat telefonní číslo !!!

DO521S

Type nr. Apparaat

N° de modèle de l'appareil **DO521S**

Type nr des Gerâtes

Type nr. of appliance

Naam

Nom

Name

Name

Adres

Adresse

Adresse

Address

Aankoopdatum

Date d'achat

Kaufdatum

Date of purchase

RECYCLAGE INFORMATIE

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieu bewust.

INFORMATION DE RECYCLAGE

Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique.

En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

L'emballage est recyclable. Traiter l'emballage écologiquement.



RECYCLING INFORMATIONEN

Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für des Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihren Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



RECYCLING INFORMATION

This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

The packaging is recyclable. Please treat package ecologically



INFORMACE O RECYKLACI ODPADU

Tento symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení.

Dodržáním tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací

o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



INFORMÁCIE O RECYKLÁCI ODPADU

Symbol na přístroji či na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zberných dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij vervangen worden door de fabrikant, zijn dienst na verkoop of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon, om ongelukken te voorkomen.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou toute autre personne qualifiée, pour éviter tout accident.

Wenn das Stromzuführungskabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer gleichartig geschulten Person ersetzt werden, um Unfälle zu verhindern.

If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

Cuando el cable de alimentación está dañado, tiene que ser reemplazado por el fabricante, el servicio posventa o una persona similarmente calificada, para evitar accidentes.

Jestliže je poškozený přívodní kabel, musí být neprodleně vyměněn v odborném servisu nebo oprávněnou osobou. Jinak hrozí nebezpečí úrazu!

Ak je poškodený prívodný kábel, musí byť bezodkladne vymenený v odbornom servise alebo oprávnenou osobou. Inak hrozí nebezpečenstvo úrazu!

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Het toestel is enkel ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Het is niet bedoeld voor professionele doeleinden.
- Gebruik het toestel niet voor andere doeleinden.
- Gebruik het toestel niet in openlucht.
- Vermijd elektroshocks en stel het toestel niet bloot aan water of een andere vloeistof.
- Zet de aan/uit-schakelaar steeds op stand '0' als u gedaan heeft met snijden.
- Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact als u onderdelen gaat wegnemen en vooraleer het te reinigen.
- Gebruik het toestel niet langer dan 10 minuten na elkaar. Laat het eerst afkoelen vooraleer er mee verder te werken.
- Gebruik het toestel niet om bevroren voedsel of beenderen mee te snijden.
- Gebruik het toestel enkel als het mes goed vastzit.
- Hanteer het mes tijdens het reinigen, het wegnemen en plaatsen met grote voorzichtigheid. Raak de snijrand van het mes niet aan.
- LET OP : het mes blijft nog even doordraaien als het toestel wordt uitgeschakeld.
- Om het gevaar op verwondingen te voorkomen, dient u het voedsel steeds met behulp van de plank en de drukplaat te snijden.
- Zet de snijdikteregelaar en de aan/uit-schakelaar steeds op stand '0' na gebruik en vooraleer het toestel te reinigen.
- Gebruik dit toestel niet met beschadigde stekker of snoer, als het slecht functioneert, als het gevallen of beschadigd is of nadat het in water werd ondergedompeld.
- Leg het snoer niet over de rand van de tafel of op een heet oppervlak.

- Als het snoer beschadigd werd, moet het vervangen worden door een erkende hersteller omdat hiervoor
- speciaal gereedschap nodig is.
- Gebruik geen toebehoren die niet met dit toestel worden meegeleverd.
- Laat dit toestel niet door kinderen gebruiken.
- Let zeer goed op wanneer dit toestel door of in de buurt van mindervaliden wordt gebruikt.

Dit toestel mag gebruik worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder. En door personen met een fysieke of sensorische beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis. Op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.

Kinderen mogen niet met het toestel spelen.

Onderhoud en reiniging van het toestel mag niet gebeuren door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en toezicht krijgen.

Houd het toestel en het snoer buiten het bereik van kinderen, jonger dan 8 jaar.

Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals :

- Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen.
- Boerderijen
- Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter.
- Gastenkamers, of gelijkaardige

Opgelet : het toestel mag niet gebruikt worden met een externe timer of een aparte afstandsbediening.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

Plaats de snijmachine op een vlakke en stabiele ondergrond om te vermijden dat het toestel verschuift.

Zorg ervoor dat de aan/uit-schakelaar uit staat vooraleer de stekker in het stopcontact te steken.

Gebruik een stopcontact met wisselstroom en spanning vermeld op het toestel.

Stel de gewenste snijdikte in door de snijdikteknoop te verdraaien. De snijdikte kan ingesteld worden tussen 1 en 15mm. Stel de snijdikte na gebruik steeds terug in op stand '0'.

De snijmachine kan gebruikt worden om vlees, brood, groente of kaas te snijden.

Plaats het voedsel op de voedselplank om te snijden. Zet de aan/uit-schakelaar op de aan-stand. Snijd het voedsel door de voedselplank naar voor te schuiven. Snijd steeds het voedsel door gebruik te maken van de voedselplank om het risico op verwondingen te vermijden. Zet de aan/uit-schakelaar steeds weer op de uit-stand als u klaar bent met snijden.

REINIGING

Haal voor het reinigen steeds de stekker uit het stopcontact.

Dompel het toestel nooit onder in water.

Stel de snijdikte in op stand '0' vooraleer het toestel te reinigen.

Neem het mes uit het toestel door de knop, die zich in het midden van het mes bevindt, met behulp van een muntstuk los te draaien.

Het mes kan nu afgewassen en gedroogd worden.

Wees voorzichtig bij het hanteren van het zeer scherpe mes. Raak het mes niet met de blote hand aan.

Het toestel zelf kan u reinigen met een zachte, vochtige doek en eventueel met een milde detergent.

Gebruik geen scherpe voorwerpen om vuil te verwijderen.

CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

- L'appareil est uniquement conçu pour l'usage ménager. Il n'est pas approprié à un usage professionnel.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Evitez les électrochocs et n'exposez pas l'appareil à l'eau ou à un autre liquide.
- Remettez l'interrupteur 'on/off' toujours dans la position '0' dès que vous avez fini de trancher.
- Retirez la fiche de la prise de courant lorsque vous démontez l'appareil ou lorsque vous voulez le nettoyer.
- N'utilisez pas l'appareil pendant plus de 10 minutes. Laissez-le refroidir avant de continuer à trancher.
- N'utilisez pas l'appareil pour trancher des aliments surgelés ou des os.
- N'utilisez l'appareil qu'avec une lame bien fixée.
- Soyez très prudent lors du nettoyage, démontage ou mise en place de la lame. Ne touchez dans aucun cas le côté tranchant de la lame.
- ATTENTION : la lame continue à tourner pendant quelques instants après que vous avez arrêté l'appareil.
- Pour éviter toute blessure, utilisez toujours la plaque glissière et la plaque des aliments.
- Mettez toujours le bouton régulateur épaisseur et l'interrupteur 'on/off' dans la position '0' après usage et avant de nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil si le fil ou la fiche sont défectueux, si l'appareil fonctionne mal, s'il est tombé ou s'il a été endommagé ou immergé dans l'eau.
- Ne mettez jamais le fil électrique au bord de la table ou sur une surface chaude.

- Si le fil est endommagé, apportez l'appareil chez un réparateur agréé qui dispose des outils appropriés.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas livrés avec cet appareil.
- Gardez l'appareil hors de la portée des enfants.
- Soyez très prudent si vous laissez des personnes handicapées se servir de la trancheuse ou si vous l'utilisez en leur présence.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e) s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas s'effectuer par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient sous surveillance.

Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de la portée d'enfants de moins de 8 ans.

Cet appareil est destiné à un usage domestique ou à d'autres usages comme :

- Dans la cuisine du personnel dans des magasins, des bureaux ou d'autres lieux mis en rapport avec l'environnement de travail.
- Dans les fermes.

- Dans les chambres d'hôtels, de motels et d'autres lieux avec un caractère résidentiel.
- Dans les chambres d'hôtes ou similaires.

Attention: l'appareil ne peut pas être utilisé avec une minuterie externe ou une commande à distance séparée.

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Placez la trancheuse sur une surface stable et plane pour éviter la glissement de l'appareil.
- Vérifiez si l'interrupteur marche/arrêt est à la position arrêt avant de brancher l'appareil.
- Branchez l'appareil sur une prise à courant alternatif selon la tension mentionnée sur l'appareil.
- Ajustez l'épaisseur de la coupe en tournant le bouton prévu à cet effet. L'épaisseur de la coupe peut être ajustée entre 1 et 15mm. Après usage, remettez l'épaisseur toujours à la position '0'.
- La trancheuse tranche des aliments tels que la viande, le pain, les légumes ou le fromage.
- Placez les aliments à trancher sur la planche. Mettez l'interrupteur marche/arrêt à la position marche. Tranchez les aliments en glissant la plaque glissière vers l'avant.
- Tranchez toujours avec la plaque destinée aux aliments pour éviter de vous blesser. Mettez l'interrupteur marche/arrêt toujours dans la position arrêt dès que vous avez fini de trancher.

NETTOYAGE

- Avant de nettoyer, débranchez toujours l'appareil.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau.
- Mettez l'épaisseur de la coupe dans la position '0' avant de nettoyer l'appareil.
- Retirez la lame de l'appareil par le bouton se trouvant au milieu de la lame, en tournant avec une pièce de monnaie.
- La lame peut désormais être nettoyé et séché. Soyez prudent en manipulant la lame très aigüë. Ne la touchez pas les mains nues.
- Pour nettoyer l'appareil même vous pouvez utiliser un chiffon humide et doux, si nécessaire avec un simple détergent ménager.
- N'utilisez pas d'objets pointus pour enlever la saleté.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Das Gerät ist nur für Haushaltsverwendung entwickelt worden. Es ist nicht für professionelle Verwendung geeignet.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den beabsichtigten Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder in eine andere Flüssigkeit. Auf diese Weise vermeiden Sie das Risiko von Elektroschocks.
- Schalten Sie den ‘on/off’-schalter nach Verwendung immer in die ‘0’-Position.
- Schalten Sie den Strom aus, bevor Sie Zubehörteile der Maschine ein- oder ausbauen, und vor der Reinigung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 10 Minuten. Das Gerät muss eine Stunde abkühlen, bevor es zum zweiten Mal verwendet wird.
- Verwenden Sie die Maschine nicht, um Gefrierware oder Knochen zu schneiden.
- Vorsicht bitte, wenn Sie das Schneidmesser reinigen, entfernen oder wieder anbringen, denn ist sehr scharf. Vermeiden Sie Kontakt mit den Schneidmesserzähnen.
- VORSICHT BITTE : das Schneidmesser dreht noch einen Augenblick, nachdem das Gerät ausgeschaltet worden ist.
- Vermeiden Sie das Risiko von Verletzungen, indem Sie die Lebensmittel immer mit der Zufuhrvorrichtung und der Andruckplatte schneiden.
- Stellen Sie nach der Verwendung und vor der Reinigung den Schnittdickeregelknopf und den ‘on/off’-schalter immer in die ‘0’-Position.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Stromkabel oder

der Stecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht gut funktioniert, wenn es gefallen oder beschädigt ist, wenn es ins Wasser getaucht worden ist.

- Lassen Sie das Stromkabel nicht über den Tischrand hängen und vermeiden Sie Kontakt mit einer heißen Fläche.
- Wenn das Stromkabel dieses Geräts beschädigt ist, darf es nur von einer autorisierten Reparaturwerkstatt repariert werden, weil dafür Spezialwerkzeuge notwendig sind.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht zusammen mit diesem Gerät geliefert worden ist.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder das Gerät nicht verwenden können.
- Wenn Behinderte das Gerät verwenden, oder wenn es in der Nähe von Behinderten verwendet wird, ist eine sehr gute Kontrolle notwendig.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren oder älter gebraucht werden. Ebenso dürfen Personen mit körperlicher bzw. leichter geistiger Behinderung sowie Personen mit eingeschränkter Erfahrung das Gerät betätigen. Dies unter der Voraussetzung, dass diese Personen ausreichende Anweisungen sowohl zum Gebrauch des Gerätes, als auch zu den hiermit verbundenen Gefahren erhalten haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Die Pflege und Wartung des Gerätes darf nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn, dass dies unter Aufsicht passiert und es sich um Kinder handelt, die älter als 8 Jahre sind und im Voraus ausreichend über den Gebrauch/die Wartung informiert worden sind.

Sorgen Sie dafür, dass sich das Gerät nicht in Anwesenheit von Kindern unter 8 Jahren befindet.

Dieses Gerät eignet sich zum Gebrauch im Haushalt oder ähnlichen Umgebungen, wie z.B.:

- Küchenzeile für Personal in Geschäften,
- Büros oder anderen professionellen Umgebungen
- Bauernhöfe
- Hotel-/Motel-/Gästezimmer u.ä.

Achtung: das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung gebraucht werden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

- Stellen Sie das Lebensmittelschneidegerät auf eine stabile Fläche, so dass das Gerät gut flach steht.
- Sorgen Sie dafür, dass den an/aus-schalter in der aus-Position steht, bevor der Stecker in die Steckdose gesteckt wird.
- Stecken Sie das Stromkabel in die Steckdose.
- Stellen Sie die gewünschte Schnittdicke ein, indem Sie den Schnittdickeregelknopf drehen. Wahl:
Einstellungen zwischen 1-15mm. Stellen Sie den Schnittdickeregelknopf nach Verwendung immer wieder in die '0'-Position zurück.
- Das Lebensmittelschneidegerät kann Fleisch, Brot, Gemüse oder Käse schneiden.
- Legen Sie das Lebensmittel auf die Zufuhrvorrichtung und drücken Sie diese mit der Andruckplatte vorwärts. Auf diese Weise schneiden Sie das Lebensmittel. Sie vermeiden Risiko von Verletzung, indem Sie das Lebensmittel immer mit der Zufuhrvorrichtung und der Andruckplatte schneiden.
- Schalten Sie nach dem Schneiden den an/aus-schalter wieder in die aus-Position.

REINIGUNGSANWEISUNGEN

- Ziehen Sie den Stecker immer aus der Steckdose bevor Sie das Gerät reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals ins Wasser.
- Stellen Sie den Schnittdickeregelknopf in die '0'-Position ein, bevor Sie mit der Reinigung anfangen.
- Nehmen Sie das Messer aus dem Gerät, indem Sie den Knopf, der sich in der Mitte des Messers befindet, mit ein Geldstück auf zu drehen.
- Sie können das Schneidmesser waschen und trocknen. Vorsicht bitte, wenn Sie das Schneidmesser reinigen, denn es ist sehr scharf. Vermeiden Sie Kontakt mit den Schneidmesserzähnen.
- Reinigen Sie die Aussenseiten des Schneidegeräts nur mit einem feuchtem Tuch, wenn nötig verwenden Sie ein Haushaltsreinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände für die Entfernung von Schmutz.

IMPORTANT MEASURES OF SAFETY

The appliance is designed solely for domestic and not for professional use.

Do not use the appliance for any other purpose.

Do not use the appliance outdoors.

Avoid electric shocks and do not expose the appliance to water or other liquids.

The safety button avoids an unintentional start of the slicing machine. When you have finished cutting, always set the safety button to “0”.

Withdraw the electric plug before removing parts and cleaning the appliance.

Do not use the appliance for longer than ten minutes at any one time. Allow it to cool before continuing to work.

Do not use the appliance for cutting frozen food or bones.

Do not use the appliance, unless the blade is well in place.

Handle the blade with the greatest possible care when you are removing it, cleaning it, or replacing it in the machine.

Do not touch the cutting edge of the blade.

Note that the blade continues to revolve for a moment after the appliance has been turned off.

To avoid any danger of injury, the food must always be cut using the food board and pressure plate. Always use the food board and pressure plate, unless the size and shape of the piece to be cut do not allow it.

After using and before cleaning the appliance, always set the cut thickness adjustment and the safety button to “0”.

Do not use this appliance, if the plug or the electric cable have become damaged, if it functions badly, if it has fallen on the floor, or after it has been immersed in water. Take the appliance to your retailer for checking and repair.

Do not place the electric cable on the edge of the table or on a hot surface.

If the electric cable has become damaged, it must be replaced by an approved repairer possessing the required tooling.

Do not use any accessories, which were not supplied with the appliance.

Don't let the appliance be used by children.

Exercise care, if the appliance is being used by invalids or close to invalids.

CAREFULLY KEEP THESE INSTRUCTIONS SAFE

This appliance can be used by children, starting from the age of 8 and up. And by persons with a physical or sensorly limitation as well as, mentally limited persons or persons with a lack of experience and knowledge. On the condition that these persons have received the necessary instruction on how to use this appliance in a safe way and they must also know the dangers that can occur in using this appliance. Children cannot be allowed to play with the appliance. Maintenance and cleaning of the appliance, cannot be done by children younger than 8 year old.

This appliance is suitable to be in an household environment and in similar surroundings such as :

- Kitchen for personnel of shops, offices or other similar professional surrounding.
- Farms
- Hotel or motel rooms and other surroundings with a residential character
- Guest rooms or similar

Attention : This appliance can not be used with external timer or separate remote control.

INSTRUCTIONS FOR USE

Place the slicing machine on a flat, stable support, in order to prevent it from sliding. Take care that the on/off button is set off before introducing the plug into the electric socket.

Use an alternating current plug, which is suitable for the voltage shown on the appliance .

Select the desired slicing thickness.

The slice thickness can be adjusted from 1 to 15. After use, always reset the cut thickness to 0.

The slicing machine can be used for meat, bread, vegetables and cheese.

In order to cut it, place the food on the board. Cut the food by sliding the board. To avoid any risk of injury, always cut the food using the board.

When you have finished cutting, turn off the slicer.

CLEANING INSTRUCTIONS

Always withdraw the power plug before cleaning.

Never immerse the appliance in water

Before cleaning the appliance, set the cut thickness to “0”.

Withdraw the blade of the appliance by using the button located in the centre of the blade, turning it clockwise and pulling it outwards.

The blade, the food pressure plate and the food board can now be washed and dried.

Take care when handling the very sharp blade. Do not touch the blade with the bare hands.

You can clean the rest of the appliance with a soft damp cloth and perhaps a mild detergent.

Do not use any sharp objects for removing dirt.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Tento kráječ byl vyroben pouze pro domácí použití. Nepoužívejte v provozovnách s nadměrným využíváním.
- Nedoporučujeme používat jinak než je určeno výrobcem.
- Příklad použijte pouze ve vnitřních prostorech.
- Před použitím zkontrolujte, zda parametry el. sítě odpovídají požadovaným parametrům na informativním štítku přístroje.
- Příklad ani jeho přírodní kabel neponožte pod vodu, hrozí riziko poranění el. proudem.
- Příklad je vybaven bezpečnostním tlačítkem. Toto červené tlačítko zabrání nechtěnému spuštění kráječe. Po skončení se vždy toto tlačítko vypněte do polohy „0“.
- Před čištěním a rozebíráním vždy přístroj odpojte od elektrické sítě.
- Kráječ používejte vždy jen maximálně 10 minut v kuse. Poté je potřeba ho nechat odpočinout a vychladnout motor. Po této pauze můžete opět kráječ používat.
- Nikdy kráječem nekrájejte zmrzlé potraviny ani kosti.
- Kráječ nepoužívejte pokud není správně nasazen a upevněn krájecí nůž.
- Nůž je ostrý. Zacházejte s ním opatrně. Dávejte pozor, aby se vaše ruka nedostala do blízkosti jeho ostří.
- POZOR: po vypnutí kráječe se jeho nůž ještě chvíli otáčí (ze setrvačnosti). Buďte proto velmi opatrní i po jeho vypnutí.
- Vždy krájejte potraviny pouze za pomoci umělého přitlačovacího válce. Dbejte na to, aby se vaše prsty nedostaly do přímého kontaktu s nožem a jeho ostřím.

- Nikdy nepoužívejte příslušenství, které nebylo doporučeno výrobcem. Mohli byste přístroj poškodit nebo způsobit zranění uživatele.
- Po ukončení krájení vždy nastavte nůž nanejmenší šíři krájení a vypněte hlavní spínač (bezpečnostní) do polohy „0“.
- Pokud je přístroj nebo přívodní kabel poškozený, nikdy se ho nesnažte opravit sami doma. Vždy ho svěřte odbornému servisu DOMO, který jej prohlédne a případně opraví.
- Nenechávejte viset kabel přístroje přes ostré hrany a vyvarujte se toho, aby přišel do styku s horkými plochami.
- Při pohybu dětí okolo přístroje musí být zajištěno, aby si s přístrojem nehrály.
- Nikdy nenechávejte spuštěný přístroj bez dozoru.
- Dbejte na to, aby přívodní kabel nebyl zamotaný nebo dokonce zauzlovaný. Neomotávejte jej nikdy kolem přístroje.
- Děti se nesmí dotýkat el. kabelu ani jej zapojovat.

Dříve než kráječ začnete používat, přečtěte si pozorně tyto pokyny.

- Přístroj smí být používán dětmi starších 8 let. Osoby se sníženou psychickou, motorickou nebo mentální schopností smí používat přístroj pouze za neustálého dohledu odpovědné osoby, která je seznámena s pravidly používání a případným rizikem. Přístroj a přívodní kabel držte mimo dosah dětí mladších 8 let. Čištění a údržba by neměla být prováděna dětmi vůbec.
- Přístroj je určen pro používání v domácnostech a

prostředích jako jsou např.:

- kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
- chaty, chalupy
- hotely, penziony a jiné dočasné ubytování

POZOR: tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástí (např. časovač ...) ani jiné dálkové ovládání.

POPIS

TĚLO KRÁJEČE

lakovaná ocel / hliník

KRÁJECÍ LYŽINA

plast / nerezový plech

NŮŽ

Ø 190 mm z nerezové oceli

KRYT MOTORU

lakovaná ocel

VÝKON

150 W

PROVOZ

max. 10 min

NÁVOD K POUŽITÍ

Před zahájením provozu si pozorně přečtěte veškeré pokyny. Řiďte se bezpečnostními předpisy.

Tímto přístrojem mohou být krájeny potraviny všeho druhu: uzeniny, sýry, chléb, zelenina, maso. Nekrájejte žádné zmrazené potraviny nebo kosti. Zároveň je třeba uvážit, že výška krájené potraviny nesmí překročit 17,5 cm.

Kráječ postavte na rovný, stabilní povrch a zabraňte, aby po povrchu neklouzal.

Před zapojením do el sítě se ujistěte, aby byl hlavní (bezpečnostní) spínač vypnutý.

Vždy zapojujte pouze do uzemněné zásuvky, která odpovídá parametrům na přístroji.

Otočným regulátorem na levé straně kráječe se nastavuje síla řezu. Můžete nastavit od 1-15 cm. Po ukončení používání vždy šířku nože nastavte na co nejmenší.

Kráječ můžete používat na krájení: masa, chleba, zeleniny i sýra.

Při krájení vždy přitlačujte za pomoci umělohmotného chrániče ruky. Potravinu na krájení položte na lyžinu a uveďte přístroj do provozu.

Ovládejte ho stejnými pohyby a netlačte příliš silně na nůž; tímto způsobem může kráječ optimálně pracovat.

Po ukončení krájení vždy kráječ ihned vypněte.

Spuštění kráječe

Kráječ se spouští červeným tlačítkem vlevo na přední straně.

Tlačítko má 2 polohy - jednu pro mžikový provoz a pokud jej zamáčknete dále, zaaretuje se pro trvalý provoz.

Opětovným zmáčknutím tohoto tlačítka kráječ vypnete.

Zasuňte přívodní kabel do zásuvky, (regulátor šíře řezu musí být v nulové poloze)

položte na krájecí lyžinu potravinu, nastavte šířku plátků a levou rukou zmačkněte spošřecí tlačítko. Pohybuje stejnoměrně krájecí lyžinou vpřed a vzad.

ÚDRŽBA

Kráječ můžete čistit, jen když je zášřčka vytažená ze zásuvky a regulátor šíře řezu je v poloze „O“.

Nikdy neponořujte do vody ani jiných kapalin.

Z kráječe lze vyndat nůž a umýt ho samostatně. Šředové bezpečnostní kolečko pomocí mince otočte po směru hodinových ručiček (uvolníte ho) a poté můžete opatrně vyjmout nůž. Po umytí jej nasadřte a zajistěte opačným postupem.

Nůž, přítlačný válec a tácek můžete omývat vlažnou vodou se saponátem, následně důkladně osuřte.

Samotný přístroj stačí otírat. Odklopte krájecí lyžinu a otřete přístroj vlhkým hadrem.

Pozor, nůž je velmi ostrý, proto je nutnou s ním manipulovat velmi opatrně

Kráječ je možno dovybavit hladkým nožem na šunku

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

- Tento krájač bol vyrobený len pre domáce použitie. Nepoužívajte v prevádzkach s nadmerným využívaním.
- Neodporúčame používať inak ako je určené výrobcom.
- Prístroj používajte len vo vnútorných priestoroch.
- Pred použitím skontrolujte, či parametre el. siete odpovedajú požadovaným parametrom na informatívnom štítku prístroja.
- Prístroj ani jeho prírodný kábel neponárajte pod vodu, hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Prístroj je vybavený bezpečnostným tlačidlom. Toto červené tlačidlo zabráni nechcenému spusteniu krájača. Po skončení sa vždy toto tlačidlo vypnite do polohy “0”.
- Pred čistením a rozoberaním vždy prístroj odpojte od elektrickej siete.
- Krájač používajte vždy len maximálne 10 minút v kuse. Potom je potrebné ho nechať oddýchnuť a vychladnúť motor. Po tejto pauze môžete opäť krájač používať.
- Nikdy krájačom nekrájajte zmrznuté potraviny ani kosti.
- Krájač nepoužívajte pokiaľ nie je správne nasadený a upevnený krájací nôž.
- Nôž je ostrý. Zaobchádzajte s ním opatrne. Dávajte pozor, aby sa vaša ruka nedostala do blízkosti jeho ostrie.
- POZOR: po vypnutí krájača sa jeho nôž ešte chvíľku otáča (zo zotrvačnosti). Buďte preto veľmi opatrní aj po jeho vypnutí.
- Vždy krájajte potraviny len za pomoci umelého pritlačovacieho vojne. Dbajte na to, aby sa vaše prsty nedostali do priameho kontaktu s nožom a jeho ostrím.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nebolo

odporučené výrobcom. Mohli by ste prístroj poškodiť alebo spôsobiť zranenie užívateľa.

- Po ukončení krájaní vždy nastavte nôž na najmenšie šírke krájanie a vypnite hlavný vypínač (bezpečnostné) do polohy “0”.
- Pokiaľ je prístroj alebo prírodný kábel poškodený, nikdy sa ho nesnažte opraviť sami doma. Vždy ho zverte odbornému servisu DOMO, ktorý ho prezrie a prípadne opraví.
- Nenechávajte visieť kábel prístroja cez ostré hrany a vyvarujte sa toho, aby prišiel do styku s horúcimi plochami.
- Pri pohybe detí okolo prístroja musí byť zabezpečené, aby sa nehrali so zariadením.
- Nikdy nenechávajte spustený prístroj bez dozoru.
- Dbajte na to, aby prírodný kábel nebol zamotaný alebo dokonca zauzlovaný. Neomotávajte ho nikdy okolo prístroja.
- Deti sa nesmú dotýkať el. kábla ani ho zapájať.

Skôr než krájač začnete používať, prečítajte si pozorne tieto pokyny.

- Prístroj smie byť používaný deťmi starších 8 rokov. Osoby so zníženou psychickou, motorickú alebo mentálnou schopnosťou smie používať prístroj iba za neustáleho dohľadu zodpovednej osoby, ktorá je oboznámená s pravidlami používania a prípadným rizikom. Prístroj a prírodný kábel držte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržba by nemala byť vykonávaná deťmi

vôbec.

- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a prostrediach ako sú napr .:
 - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie

POZOR: tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčiastkou (napr. Časovač ...) ani iné diaľkové ovládanie.

POPIS

TĚLO KRÁJAČA
KRÁJECÍ LYŽINA
NÔŽ

KRYT MOTORA

VÝKON

PROVOZ

lakovaná oceľ / hliník

plast / nerezový plech

Ø 190 mm z nerezové oceli

lakovaná oceľ

150 W

max. 10 min

NÁVOD NA POUŽITIE

Pred začatím prevádzky si pozorne prečítajte všetky pokyny. Riad'te sa bezpečnostnými predpismi.

Týmto prístrojom môžu byť krájané potraviny všetkého druhu: údeniny, syry, chlieb, zelenina, mäso. Nekrájajte žiadne zmrazené potraviny alebo kosti. Zároveň je potrebné uvážiť, že výška krájané potraviny nesmie prekročiť 17,5 cm.

Krájač postavte na rovný, stabilný povrch a zabráňte, aby po povrchu neklzal.

Pred zapojením do el siete sa uistite, aby bol hlavný (bezpečnostný) spínač vypnutý.

Vždy zapájajte len do uzemnenej zásuvky, ktorá zodpovedá parametrom na prístroji.

Otočným regulátorom na ľavej strane krájače sa nastavuje sila rezu. Môžete nastaviť od 1-15 cm. Po ukončení používania vždy šírku noža nastavte na čo najmenší.

Krájač môžete používať na krájanie: mäsa, chleba, zeleniny i syra.

Pri krájaní vždy pritláčajte za pomoci umelohmotného chrániča ruky. Potravinu na krájanie položte na lyžinu a uveďte prístroj do prevádzky.

Ovládajte ho rovnomernými pohybmi a netlačte príliš silno na nôž; týmto spôsobom môže krájač optimálne pracovať. Po ukončení krájaní vždy krájač ihneď vypnite.

Spustenie krájača

Krájač sa spúšťa červeným tlačidlom vľavo na prednej strane. Tlačidlo má 2 polohy - jednu pre rýchlospínač prevádzku a ak

ho zatlačte ďalej, zaaretuje sa pre trvalú prevádzku. Opätovným stlačením tohto tlačidla krájač vypnete. Zasuňte prívodný kábel do zásuvky, (regulátor šírka rezu musí byť v nulovej polohe) položte na krájanie lyžinu potravínu, nastavte šírku plátok a ľavou rukou stlačte spúšťacie tlačidlo. Pohybujte rovnomerne krájací lyžinu vpred a vzad.

ÚDRŽBA

Krájač môžete čistiť, len keď je zástrčka vytiahnutá zo zásuvky a regulátor šírky rezu je v polohe "O".

Nikdy neponárajte do vody ani iných kvapalín.

Z krájače možné vybrať nôž a umyť ho samostatne.

Stredové bezpečnostné koliesko pomocou mince otočte v smere hodinových ručičiek (uvoľníte ho) a potom môžete opatrne vybrať nôž. Po umytí ho nasadíte a zaistíte opačným postupom.

Nôž, prítlačný valec a tácka môžete omývať vlažnou vodou so saponátom, následne dôkladne osušte.

Samotný prístroj stačí utierať. Odklopte krájací lyžinu a utrite prístroj vlhkou handrou.

Pozor, nôž je veľmi ostrý, preto je nutnou s ním manipulovať veľmi opatrne

DOMO Webshop

BESTEL

de originele
Domo-accessoires
en -onderdelen
online via:

COMMANDEZ

d'authentiques
accessoires et
pièces Domo en
ligne sur:

BESTELLEN SIE

die Domo
Original-Zubehör
und -Ersatzteile
online über:

ORDER

the original
Domo
accessories and
parts online at:

webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

